

OIL FILTER CONNECTOR KIT

IT PROCEDURA DI MONTAGGIO:

- 1- Svitare il filtro dell'olio esistente.
- 2- Avvitare il raccordo scelto (M20 x 1,5 o 3/4-16 UNF) sull'innesto del filtro dell'olio e serrare la vite centrale con attenzione, verificando il corretto posizionamento delle guarnizioni di tenuta.
- 3- Riavvitare il filtro dell'olio sopra la piastra.

Montaggio dei sensori:

- 1- Avvolgere i filetti dei sensori con nastro di teflon per garantire una tenuta ermetica.
- 2- Avvitare i sensori di pressione e temperatura olio nei raccordi disponibili (fino a un massimo di 3 sensori).
- 3- Serrare accuratamente i sensori e collegare i cavetti ai rispettivi manometri.

Tappi per raccordi non utilizzati: se non si utilizzano tutti i raccordi disponibili, avvolgere del nastro di teflon sulle brugole e avvitare nei raccordi inutilizzati per evitare perdite.

Rotazione piastra (opzionale): se necessario, ruotare la piastra sandwich fino a 360 gradi per ottimizzare lo spazio di installazione dei sensori.

Nota: si raccomanda l'installazione professionale per garantire il corretto montaggio. Prima di procedere, verificare che il kit sia compatibile con il veicolo.

EN INSTALLATION PROCEDURE:

- 1- Unscrew the existing oil filter.
- 2- Screw the selected fitting (M20 x 1.5 or 3/4-16 UNF) onto the oil filter mount and tighten the central bolt, ensuring correct positioning of the seals.
- 3- Screw the oil filter back onto the plate.

Sensors installation:

- 1- Wrap the sensor threads with Teflon tape for a secure seal.
- 2- Screw the oil pressure and temperature sensors into the available fittings (up to 3 sensors).
- 3- Carefully tighten the sensors and connect the wires to their respective gauges.

Unused fitting plugs: if not all fittings are used, wrap Teflon tape around the plugs and screw them into the unused fittings to prevent leaks.

Plate rotation (optional): if necessary, rotate the sandwich plate up to 360 degrees to optimize sensor installation space.

Note: professional installation is recommended to ensure proper fitment. Ensure compatibility of the kit with your vehicle before proceeding.

FR PROCÉDURE D'INSTALLATION:

- 1- Dévisser le filtre à huile existant.
- 2- Visser le raccord choisi (M20 x 1,5 ou 3/4-16 UNF) sur le support du filtre à huile et serrer le boulon central en vérifiant le bon positionnement des joints d'étanchéité.
- 3- Revisser le filtre à huile sur la plaque.

Installation des capteurs:

- 1- Enrouler les filets des capteurs avec du ruban de téflon pour assurer une étanchéité hermétique.
- 2- Visser les capteurs de pression et de température d'huile dans les raccords disponibles (jusqu'à 3 capteurs).
- 3- Serrer soigneusement les capteurs et connecter les câbles à leurs jauges respectives.

Bouchons pour raccords non utilisés: si tous les raccords ne sont pas utilisés, enrouler du ruban de téflon autour des bouchons et les visser dans les raccords inutilisés pour éviter les fuites.

Rotation de la plaque (optionnel): si nécessaire, faire pivoter la plaque sandwich jusqu'à 360 degrés pour optimiser l'espace d'installation des capteurs.

Remarque: une installation professionnelle est recommandée pour garantir un montage correct. Vérifiez la compatibilité du kit avec votre véhicule avant de procéder.

ES INSTALLATION PROCEDURE:

- 1- Unscrew the existing oil filter.
- 2- Screw the selected fitting (M20 x 1.5 or 3/4-16 UNF) onto the oil filter mount and tighten the central bolt, ensuring correct positioning of the seals.
- 3- Screw the oil filter back onto the plate.

Sensors installation:

- 1- Wrap the sensor threads with Teflon tape for a secure seal.
- 2- Screw the oil pressure and temperature sensors into the available fittings (up to 3 sensors).
- 3- Carefully tighten the sensors and connect the wires to their respective gauges.

Unused fitting plugs: if not all fittings are used, wrap Teflon tape around the plugs and screw them into the unused fittings to prevent leaks.

Plate rotation (optional): if necessary, rotate the sandwich plate up to 360 degrees to optimize sensor installation space.

Note: professional installation is recommended to ensure proper fitment. Ensure compatibility of the kit with your vehicle before proceeding.

DE MONTAGEANLEITUNG:

- 1- Den vorhandenen Ölfilter abschrauben.
- 2- Den gewählten Anschluss (M20 x 1,5 oder 3/4-16 UNF) auf den Ölfilteranschluss schrauben und die zentrale Schraube festziehen, dabei die korrekte Position der Dichtungen überprüfen.
- 3- Den Ölfilter auf die Platte zurückschrauben.

Sensorinstallation:

- 1- Die Sensorgewinde mit Teflonband umwickeln, um eine dichte Abdichtung zu gewährleisten.
- 2- Die Öltemperatur- und Öldrucksensoren in die verfügbaren Anschlüsse schrauben (bis zu 3 Sensoren).
- 3- Die Sensoren sorgfältig festziehen und die Kabel an die jeweiligen Messgeräte anschließen.

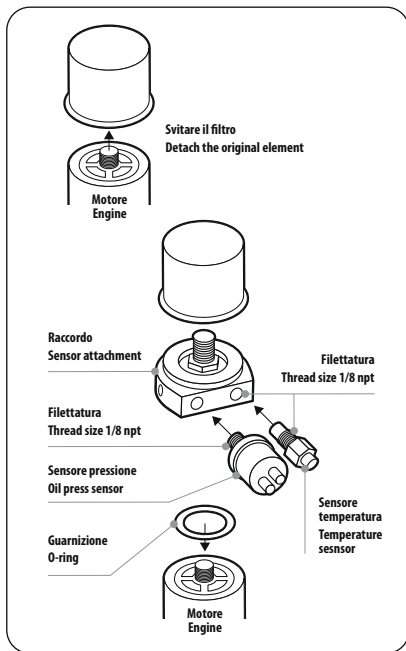
Verschlussstopfen für ungenutzte Anschlüsse: wenn nicht alle Anschlüsse verwendet werden, die Verschlussstopfen mit Teflonband umwickeln und in die ungenutzten Anschlüsse schrauben, um Lecks zu vermeiden.

Plattenrotation (Optional): bei Bedarf kann die Sandwichplatte um bis zu 360 Grad gedreht werden, um den Einbauräum für die Sensoren zu optimieren.

Hinweis: es wird empfohlen, die Installation von einem Fachmann durchführen zu lassen, um eine ordnungsgemäße Montage zu gewährleisten. Überprüfen Sie vor dem Einbau die Kompatibilität des Kits mit Ihrem Fahrzeug.

Vedi retro
See reverse





Idoneo per / fits:

Marca
Maker

Ø Guarnizione
Gasket

✓ Ø M20-P1.5

Citroen	73mm
Mitsubishi	65mm
Honda	65mm
Peugeot	73mm
Renault	70mm

✓ Ø 3/4 UNF-16

Alfa Romeo	72 mm
Audi	73 mm
BMW	73 mm
Ferrari	73 mm
Fiat	72 mm
Ford	72/73 mm
Land Rover	73 mm
Nissan	72/73 mm
Opel	73 mm
Porsche	73 mm
Renault	73 mm
Rover	72 mm
Toyota	62/72/73 mm
Vauxhall	73 mm
Volkswagen	
Volvo	



LAMPA S.p.A.

Via G. Rossa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY

Tel. +39 0375 820700

UNI EN ISO 9001:2015 Certified Company

service@lampa.it | www.lampa.it